

Canada Industrial Relations Board
Conseil canadien des relations industrielles

Vol. 6-04

Reasons for decision

Alain Deschamps; Maxime Jannini; Marc Laframboise; Daniel Ouellet; and Richard Morin,
complainants,
and

VIA Rail Canada Inc.,
respondent,
and

National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW - Canada),
interested party.

CITED AS: Alain Deschamps et al.

Board Files: 23049-C
23060-C
23061-C
23062-C
23063-C

Decision no. 286
September 2, 2004

Complaints filed pursuant to section 94(3)(a)(i) of the *Code*.

Refusal to determine the complaint - 98(3) - Arbitration - Anti-union animus - Five complainants each filed a complaint pursuant to section 94(3)(a)(i) of the *Code*, alleging discrimination by the employer against the shop stewards with respect to the staffing process - The employer asked that the complaints be dismissed pursuant to section 98(3) of the *Code* - The complaints before the Board are already the subject of grievances submitted to the grievance adjudication process and additionally, are or will be submitted to step three of the grievance procedure provided for by the collective agreement and subsequently, to arbitration - The same issue lies at the heart of the disputes, for both the complaints and the grievances - The Board has decided to refuse to determine the complaints that were submitted, because it is of the opinion that issues of this type should be determined by an arbitrator.

The Board, composed of Ms. Louise Fecteau, Vice-Chairperson, sitting alone pursuant to

Motifs de décision

Alain Deschamps; Maxime Jannini; Marc Laframboise; Daniel Ouellet; et Richard Morin,
plaignants,
et

VIA Rail Canada Inc.,
intimée,
et

Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA - Canada),
partie intéressée.

CITÉ: Alain Deschamps et autres

Dossiers du Conseil: 23049-C
23060-C
23061-C
23062-C
23063-C

Décision n° 286
le 2 septembre 2004

Il s'agit de plaintes déposées en vertu du sous-alinéa 94(3)a)(i) du *Code*.

Refus de statuer sur la plainte - 98(3) - Arbitrage - Sentiment antisyndical - Cinq plaignants ont chacun déposé une plainte en vertu du sous-alinéa 94(3)a)(i) du *Code* alléguant discrimination de la part de l'employeur envers les délégués syndicaux dans le cadre d'un processus de dotation - L'employeur demande le rejet des plaintes en vertu du paragraphe 98(3) du *Code* - Les plaintes devant le Conseil font déjà l'objet de griefs soumis au processus d'arbitrage de griefs et qui, de plus sont ou seront soumis à l'étape trois de la procédure de règlement des griefs prévue à la convention collective et ultérieurement à l'arbitrage - C'est la même question qui est en litige concernant les plaintes et les griefs - Le Conseil décide de se dessaisir des plaintes, car il est d'avis qu'il convient de faire trancher les questions de ce genre par un arbitre.

Le Conseil, composé de M^e Louise Fecteau, Vice-présidente, siégeant seule en vertu de l'alinéa 14(3)f) du

section 14(3)(f) of the *Canada Labour Code (Part I - Industrial Relations)* (the *Code*) examined the complaints cited above.

In the present case, the Board considers that the written submissions of the parties and the documents filed are sufficient to render a decision without holding a hearing, as provided for in section 16.1 of the *Code*.

I - The Facts

[1] These are five complaints filed pursuant to section 94(3)(a)(i) of the *Code* alleging discrimination by the employer against the shop stewards with respect to the staffing process.

[2] It should be noted that all these complaints are the subject of grievances, challenging various aspects of a job assignment and selection process, along with 28 other grievances of the same nature, i.e., challenging the same process criticized by the complainants.

[3] VIA Rail Canada Inc. (the employer) has, from the start of the proceedings brought before the Board, raised a preliminary objection, that is, it has asked that the complaints filed by the complainants be dismissed pursuant to section 98(3) of the *Code* because it contends that the complaints were supposed to follow the arbitration process provided for in the collective agreement. The employer informed the Board in a letter sent on December 19, 2002, that a grievance was then in progress at step two for each of the complainants, and that the union had requested an extension of time until January 31, 2003, in order to advance the grievance to step three of the procedure, which was agreed to by the employer.

[4] On May 8, 2003, the National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW - Canada), represented in Quebec by National Council 4000 (the union), advised the Board of its firm intention to fully support the complainants and the merits of their respective complaints alleging that the employer had violated section 94(3)(a)(i) of the *Code* and to defend their interests if necessary.

[5] As part of the arbitration process of these grievances, the parties agreed to review the job selection and assignment process, which is also the subject of the complaints under review. Because the job selection and assignment process was, in the Board's

Code canadien du travail (Partie I - Relations du travail) (le *Code*) a étudié les plaintes citées ci-dessus.

Dans la présente affaire, le Conseil estime que les observations écrites des parties et les pièces produites sont suffisantes pour rendre une décision sans avoir à tenir une audience, tel que le prévoit l'article 16.1 du *Code*.

I - Les faits

[1] Il s'agit de cinq plaintes déposées en vertu du sous-alinéa 94(3)a(i) du *Code* alléguant discrimination de la part de l'employeur envers les délégués syndicaux dans le cadre d'un processus de dotation.

[2] Il faut préciser que toutes ces plaintes font l'objet de griefs, lesquels contestent divers aspects d'un processus d'attribution et de sélection de postes, et ce, avec 28 autres griefs de même nature, c'est-à-dire contestant le même processus dénoncé par les plaignants.

[3] VIA Rail Canada Inc. (l'employeur) a d'ailleurs dès le début des procédures entamées devant le Conseil soulevé une objection préliminaire, à savoir qu'il demande le rejet des plaintes déposées par les plaignants, et ce, en vertu du paragraphe 98(3) du *Code* parce que celles-ci devraient selon lui suivre le processus d'arbitrage prévu à la convention collective. L'employeur indiquait au Conseil dans une correspondance transmise le 19 décembre 2002, qu'un grief était alors en cours à l'étape deux pour chacun des plaignants et que le syndicat avait demandé une prorogation du délai jusqu'au 31 janvier 2003 pour le soumettre à l'étape trois de la procédure de règlement des griefs, ce qui a été accordé par l'employeur.

[4] Le 8 mai 2003, le Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA - Canada), représenté au Québec par le Conseil National 4000 (le syndicat), transmettait au Conseil son intention ferme d'appuyer sans réserve les plaignants et le bien-fondé de leurs plaintes respectives alléguant violation de l'article 94(3)a(i) du *Code* par l'employeur et de défendre leurs intérêts le cas échéant.

[5] Dans le cadre du processus d'arbitrage desdits griefs, les parties convenaient d'examiner le processus de sélection et d'attribution des postes faisant également l'objet des plaintes à l'étude. Puisque le processus de sélection et d'attribution des postes était

view, an important element in these complaints, and in order to avoid duplication, on November 27, 2003, the Board adjourned the proceedings in the complainants' files for three months and asked the parties to report the results of the job assignment and selection process review on February 27, 2004.

[6] On February 27, 2004, the union sent a letter to the Board informing it that following several joint conferences with the employer, that it had received all the results of the interviews and the written tests on December 29, 2003 from the employer, and that, in view of the negotiations in progress for the renewal of the collective agreement, the union was requesting an extension of time until March 31, 2004 to complete and report to the Board the review of the assignment and selection process for the supervisory positions conducted with the employer. The Board granted this request for extension.

[7] On April 8, 2004, the union sent another request to the Board, asking it to grant an additional extension of time, that is, until May 31, 2004, to make it possible to complete and report to the Board the review of the assignment and selection process for the supervisory positions conducted with the employer. The Board granted this request for extension.

[8] On June 15, 2004, the Board asked the parties to submit this report on the review of the assignment and selection process for the supervisory positions no later than June 29, 2004. On June 29, 2004, the union sent a letter to the Board informing it that following the disclosure by the employer of the results of the candidates' interviews and written tests for the supervisory positions in the spring and fall of 2002, and following the review of the results by the union, the union had decided to submit 10 grievances to step 3 of the grievance procedure provided for in the collective agreement and subsequently, to arbitration with the Canadian Railway Office of Arbitration.

[9] In its letter to the Board dated June 29, 2004, the union acknowledges that the aforementioned grievances also include the complainants' files which are the subject of the complaints filed before the Board in June 2002.

selon le Conseil l'élément important des dossiers des plaintes et afin d'éviter le double emploi, le Conseil a, le 27 novembre 2003, suspendu pour trois mois les procédures dans les dossiers des plaignants et demandait aux parties de faire rapport des résultats de l'examen du processus d'attribution et de sélection des postes le 27 février 2004.

[6] Le 27 février 2004, le syndicat transmettait une correspondance au Conseil et l'informait qu'à la suite de plusieurs conférences conjointes avec l'employeur, ce dernier lui avait transmis tous les résultats des entrevues et des tests écrits le 29 décembre 2003 et que, vu les négociations en cours en vue du renouvellement de la convention collective, il demandait une prorogation de délai soit jusqu'au 31 mars 2004 pour compléter et faire rapport au Conseil de l'examen du processus d'attribution et de sélection des postes de responsables de concert avec l'employeur. Le Conseil a accordé cette demande de prorogation.

[7] Le 8 avril 2004, le syndicat transmettait une autre demande au Conseil lui demandant d'accorder une prorogation de délai supplémentaire, c'est-à-dire jusqu'au 31 mai 2004 pour compléter et faire rapport au Conseil de l'examen du processus d'attribution et de sélection des postes de responsables de concert avec l'employeur. Le Conseil a accordé cette demande de prorogation.

[8] Le 15 juin 2004, le Conseil demandait aux parties de lui présenter ledit rapport d'examen du processus d'attribution et de sélection des postes de responsables au plus tard le 29 juin 2004. Le 29 juin 2004, le syndicat transmettait une lettre au Conseil et l'informait que par suite du dévoilement par l'employeur des résultats des entrevues et des tests écrits des candidats ayant postulé pour les postes de responsables au printemps et à l'automne 2002, et que par suite de l'examen et de la révision des résultats par le syndicat, il décidait de présenter 10 griefs à l'étape 3 de la procédure de règlement des griefs prévue à la convention collective et ultérieurement à l'arbitrage auprès du Bureau d'arbitrage des chemins de fer du Canada.

[9] Dans sa correspondance au Conseil du 29 juin 2004, le syndicat admet que les griefs susmentionnés comprennent également les dossiers des plaignants faisant l'objet des plaintes devant le Conseil, lesquelles lui ont été présentées en juin 2002.

[10] Nevertheless, the union adds that it wants the complaints to be heard by the Board as quickly as possible because the time periods for the grievances have already been extended many times by the parties and the resolution of their grievances could still take several months in view of the negotiation of the collective agreement.

II - Decision

[11] The Board, having examined the parties' written submissions, is of the view that at this stage of the proceedings, it would be appropriate to rule on the preliminary objection raised by the employer at the beginning of the proceedings. As acknowledged by the union, the complaints before the Board are already the subject of grievances submitted to the grievance adjudication process and additionally, are or will be submitted to step three of the grievance procedure provided for by the collective agreement and subsequently, to arbitration. Moreover, the same issue lies at the heart of the disputes, for both the complaints and the grievances: a challenge of the job assignment and selection process, particularly with regard to shop stewards. The union's argument in its letter dated June 29, 2004, is not in itself sufficient to justify the Board hearing the complaints at the same time as the grievance procedure, especially since, at the union's request, the Board had granted several extensions of time, which were, undoubtedly, justified in all cases.

[12] In any event, the Board has decided to refuse to determine the complaints that were submitted, because it is of the opinion that issues of this type should be determined by an arbitrator. The Board has, on numerous occasions in similar cases, chosen not to interfere in the grievance procedure provided for by the collective agreement. In relation thereto, the Board refers the parties to the Supreme Court of Canada decision *Weber v. Ontario Hydro*, [1995] 2 S.C.R. 929, which set out the guidelines for the cases where the Board should refer matters submitted to it to arbitration.

[13] The Board also refers the parties to the decisions it rendered more recently in *René Forcier*, [2000] CIRB no. 93; and 73 CLRBR (2d) 153; and *Denis Wilson*, [2000] CIRB no. 99; and 72 CLRBR (2d) 150. In *Denis Wilson*, *supra*, the Board stated the following:

[10] Le syndicat ajoute néanmoins qu'il désire que les plaintes soient entendues par le Conseil le plus rapidement possible en raison du fait que les délais relatifs aux griefs ont été jusqu'ici maintes fois prorogés par les parties et que le règlement de leurs griefs pourrait s'étaler encore sur plusieurs mois en raison de la négociation de la convention collective.

II - Décision

[11] Le Conseil, ayant étudié les observations écrites des parties, estime qu'à ce stade-ci des procédures déposées devant lui, il convient de statuer dès maintenant sur la question de l'objection préliminaire soulevée par l'employeur au début des procédures. Tel qu'admis par le syndicat, les plaintes devant le Conseil font déjà l'objet de griefs soumis au processus d'arbitrage de griefs et qui, de plus sont ou seront soumis à l'étape trois de la procédure de règlement des griefs prévue à la convention collective et ultérieurement à l'arbitrage. De plus, il s'agit de la même question qui est au coeur des litiges, que ce soit pour les plaintes ou les griefs, soit la contestation du processus d'attribution et de sélection de postes impliquant notamment des délégués syndicaux. L'argument invoqué par le syndicat dans sa lettre du 29 juin 2004 ne suffit pas à lui seul à justifier que le Conseil entende les plaintes parallèlement à la procédure de griefs d'autant plus qu'à plusieurs reprises et à sa demande, le Conseil a accordé plusieurs prorogations de délais sans doute tout à fait justifiées dans tous les cas.

[12] Quoi qu'il arrive, le Conseil décide de se dessaisir des plaintes qui lui ont été soumises, car il est d'avis qu'il convient de faire trancher les questions de ce genre par un arbitre. Le Conseil, à bon nombre d'occasions dans des affaires semblables, a préféré ne pas s'immiscer dans la procédure de règlement des griefs prévue dans la convention collective. À cet effet, le Conseil renvoie les parties à la décision de la Cour suprême du Canada, *Weber c. Ontario Hydro*, [1995] 2 R.C.S. 929, laquelle a établi les balises dans les cas où le Conseil doit renvoyer les questions qui lui sont soumises à l'arbitrage.

[13] Le Conseil renvoie également les parties aux décisions plus récentes qu'il a rendues dans *René Forcier*, [2000] CCRI n° 93; et 73 CLRBR (2d) 153; et *Denis Wilson*, [2000] CCRI n° 99; et 72 CLRBR (2d) 150. Dans *Denis Wilson*, précitée, le Conseil s'exprimait ainsi:

[23] The fact that an issue can be sent to arbitration does not mean that the Board is not competent to decide a matter of unfair labour practice regarding the same issue. However, the Board also has the authority, depending on the circumstances, to remove itself from hearing the complaint in favour of the grievance process, the intent being not to interfere with the procedure already provided for the collective agreement, which is in keeping with the spirit of the *Canada Labour Code* (see *Air Canada, supra*, pages 13-14; 195-196; and 1220-1221). In this respect the current Board maintains its past practice not to seize itself of a complaint unless the complainant has exhausted all other recourses contained in the collective agreement, including the grievance process. The Board considers that the complaint before it, and its companion complaint pending in arbitration, can be determined in its entirety by the arbitrator. By ceding jurisdiction to the arbitrator, the Board avoids putting itself in the recent situation found in *Eamor*, where there were several contradictory decisions, including two decisions by the Board, one confirming violation of section 37 and another on damages, in *Brian L. Eamor* (1996), 101 di 76; 39 CLRBR (2d) 14; and 90 CLLC 220-039 (CLRB no. 1162); and *Brian L. Eamor* (1998), 107 di 103 (CLRB no. 1234), an arbitrator's decision, confirming dismissal, *Air Canada et C.A.L.P.A.*, October 29, 1993, unpublished; another before the Federal Court in review of the Board's decision, *C.A.L.P.A. v. Eamor* (1997), 39 CLRBR (2d) 52; and one before the courts of British Columbia, reviewing the arbitrator's decision in *Eamor v. Air Canada Ltd.* (1999), 179 D.L.R. (4th) 243; and 98 CLLC 220-056 (C.A. B.C.); all of which demonstrated the paradigm of the absurdity of multiple parallel instances of recourse; and finally before the Supreme Court of Canada, which refused to hear an appeal on the decision rendered by the Court of Appeal of British Columbia.

(pages 11; and 160)

[14] Thus, the Board exercises its discretion pursuant to section 98(3) of the *Code* and refuses to determine the present complaints, as it considers it appropriate that they should be submitted to arbitration, in accordance with the collective agreement.

CASES CITED

Forcier (René), [2000] CIRB no. 93; and 73 CLRBR (2d) 153

Weber v. Ontario Hydro, [1995] 2 S.C.R. 929

Wilson (Denis), [2000] CIRB no. 99; and 72 CLRBR (2d) 150

STATUTE CITED

Canada Labour Code, Part I, ss. 14(3)(f); 16.1; 94(3)(a)(i); 98(3)

[23] Ce n'est pas parce qu'une question peut être soumise à l'arbitrage que le Conseil n'a pas compétence pour trancher une plainte de pratique déloyale sur la même question. Toutefois, le Conseil a aussi compétence, selon les conjonctures, pour se dessaisir de la plainte en faveur de la procédure de règlement des griefs, le but étant de ne pas s'immiscer dans la procédure prévue à la convention collective, tel que le veut l'esprit du *Code* (voir *Air Canada*, précitée, pages 15; 195-196; et 1220-1221). Le présent Conseil maintient à cet égard sa pratique passée de ne pas se saisir d'une plainte à moins que le plaignant ait épuisé tous les recours de la convention collective, dont la procédure de règlement des griefs. Le Conseil considère que la présente plainte, dont le pendant a été soumis à l'arbitrage, peut être tranchée entièrement par l'arbitre. En cédant compétence à l'arbitre de grief, le Conseil évite de se retrouver dans la situation récente du cas *Eamor* où plusieurs décisions contradictoires, soit deux décisions du présent Conseil, une qui a confirmé la violation de l'article 37 et une autre qui portait sur les dommages, dans *Brian L. Eamor* (1996), 101 di 76; 39 CLRBR (2d) 14; et 90 CLLC 220-039 (CCRT n° 1162); et *Brian L. Eamor* (1998), 107 di 103 CCRT n° 1234), celle d'un arbitre de grief confirmant le congédiement, *Air Canada et C.A.L.P.A.*, 29 octobre 1993, non rapportée; une autre devant la Cour fédérale en révision de la décision du Conseil, *C.A.L.P.A. v. Eamor* (1997), 39 CLRBR (2d) 52; puis devant les tribunaux de la Colombie-Britannique en révision de la décision de l'arbitre *Eamor v. Air Canada Ltd.* (1999), 179 D.L.R. (4th) 243; et 98 CLLC 220-056 (C.A. C.-B.); qui a démontré le paradigme de l'absurdité de la multiplication de recours parallèles; et enfin devant la Cour suprême du Canada qui a refusé d'accorder la permission d'appeler de la décision de la Cour d'appel de Colombie-Britannique.

(pages 11; et 160)

[14] Ainsi, le Conseil exerce le pouvoir discrétionnaire que lui confère le paragraphe 98(3) du *Code* et se dessaisit des plaintes en l'espèce puisqu'il estime qu'il convient de les soumettre, aux termes de la convention collective, à l'arbitrage.

AFFAIRES CITÉES

Forcier (René), [2000] CCRI n° 93; et 73 CLRBR (2d) 153

Weber c. Ontario Hydro, [1995] 2 R.C.S. 929

Wilson (Denis), [2000] CCRI n° 99; et 72 CLRBR (2d) 150

LOI CITÉE

Code canadien du travail, Partie I, art. 14(3)(f); 16.1; 94(3)(a)(i); 98(3)